



Level 1

# Unathi y la bestia sucia y maloliente

**Original Publisher:** Book Dash

**Author:** Jon Keevy

**Illustrator:** Jess Jardim-Wedepohl

**Translator:** Samantha Alley



**Algo** está siguiendo Unathi.



Es **sucio**.  
Es **maloliente**.  
¡Es un **bestia**!





**Unathi** es buena **corriendo**.

**La bestia** es bueno **persiguiendo**.



**Unathi** es mejor para **saltar**.

**La bestia** es mejor para **chapotear**.





**Unathi** es mejor **escalando**.

**La bestia** es mejor **excavando**.



A Unathi y la bestia les **encanta** cantar.



Es hora de que Unathi se vaya a casa.

**¡La bestia sucia y maloliente** quiere ir a casa también!





**"No bestias sucias y malolientes en la casa!"**  
mamá dice.



Unathi y la bestia son buenas a **escondidas**.



Unathi es buena **en vestirse**.

La bestia no es buena **en vestirse**.





Unathi y la bestia pueden **esconder** en las burbujas.



La bestia **no es sucia**.  
La bestia **no es maloliente**.  
La bestia es **limpia y adorable**.





### Story Attribution:

This story: Unathi y la bestia sucia y maloliente is translated by [Samantha Alley](#). The © for this translation lies with Samantha Alley, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Unathi and the Dirty, Smelly Beast](#)', by [Jon Keevy](#). © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [Girl and dog singing](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Girl walking with dog hiding in the bushes](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Girl looking at a smelly dog](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Girl and dog running down a hill](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Girl and dog jumping in puddles](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Dog looking at girl on a tree](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Girl and dog singing near a puddle](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Girl and dog in front of a door](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Dog being scolded](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Girl and dog sneaking](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

### Images Attributions:

Page 11: [Girl and dog playing dress up](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Girl and dog in a bath](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Girl Scrubbing a dog in the tub](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Girl and dog Playing](#), by [Jess Jardim-Wedepohl](#) © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# Unathi y la bestia sucia y maloliente

(Spanish)

Algo es persigiendo Unathi...

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!